



Deutscher Club of Clark Inc.

787 FEATHERBED LANE • CLARK, NEW JERSEY 07066

732-574-8600 • FAX: 732-382-4177 • EMAIL: correspondence@deutscherclub.us

WEB: deutscherclub.us



VEREINSNACHRICHTEN / CLUB NEWS – SEPTEMBER / SEPTEMBER 2019

PRESIDENT'S MESSAGE

Dear Members, The hot and wet summer is coming to an end. We hope all of our members enjoyed their summer vacation time. We are looking forward to getting back into our many meetings and events at the Club. Of course, our two biggest events of the year are coming up, our Steuben Parade and Deutscher Tag Weekend, and our Oktoberfest, which has grown into one of the premier events in North Jersey. I would like to thank all of our Members who have done so much during the summer months to keep the Club clean and organized, and for our Member's help with the Biergartens and Fests. The Club could not be successful without our very dedicated Members. A special thanks to Rick Myers, who designed and installed a new audio-visual system in the Clubhouse. There is still a need for volunteers at Deutscher Tag on Sunday, September 22, and the Oktoberfest on Saturday October 5. Please contact Eric Zabel, Keith Rhyner, or myself if you are able to help out. Most of the volunteer schedule times have been reduced to two hours, so members can spend more time with their guests. The Club welcomes the Oetzer Wellerbrueggler band from Austria. They will be arriving on Tuesday September 17 and will lead us in the Steuben Parade and will entertain us at the Club, including on Deutscher Tag. We encourage all members who can to march with us at the Parade on Saturday September 21. There are several busses scheduled to transport members to and from the Parade. Looking forward, please make your reservations for the Anniversary Dinner and the many other special events coming up shortly. Remember, it's your Club, support it, use it and enjoy it!

Liebe Mitglieder, Der heisse, nasse Sommer geht langsam zu Ende. Wir hoffen dass unsere Mitglieder angenehme Ferien hatten. Wir freuen uns auf die bevorstehenden Treffen und Veranstaltungen im Club. Die zwei grössten Veranstaltungen des Jahres kommen auf uns zu; die Steuben Parade mit Deutscher Tag in Clark und unser Oktoberfest, welches zu einem der bedeutendsten Anlässen in Nord Jersey geworden ist. Ich danke allen unseren Mitgliedern die an den verschiedenen Biergärten und Festen ausgeholfen haben und unsern Club sauber und organisiert hielten. Der Club könnte ohne den Einsatz unserer Mitglieder nicht erfolgreich sein. Einen besonderen Dank an Rick Myers der eine neue Ton- und Bildanlage für das Clubhaus entworfen und installiert hat. Freiwillige Helfer werden noch benötigt am Sonntag, den 22. September, sowie am Oktoberfest, den 5. Oktober. Sollten Sie aushelfen können, bitte melden Sie sich bei Eric Zabel, Keith Rhyner, oder bei mir. Die meisten Arbeitszeiten der Freiwilligen wurden auf zwei Stunden reduziert so dass Mitglieder mehr Zeit mit ihren Gästen verbringen können. Der Club heisst die Ötzer Wellerbrüggler, die Musikanten aus Österreich, willkommen. Die Gruppe kommt am 17. September an, marschiert in der Steuben Parade uns voraus und wird uns anschliessend im Clubhaus, sowie am Deutscher Tag in Clark unterhalten. Wir bitten alle Mitglieder am Samstag, den 21. September in der Steuben Parade mitzumarschieren. Es sind zwei Busse bestellt die Teilnehmer nach New York City und zurück zum Club bringen werden. Im Voraus, bitte reservieren Sie ihre Plätze für die Jubiläumsfeier sowie die vielen anderen Anlässe die auf uns zukommen. Denken Sie daran – es ist Ihr Verein – unterstützen und geniessen Sie ihn!

Mit freundlichen Grüßen, Chris Wagner

E-Mail: president@deutscherclub.us

The Deutscher Club provides the following e-mails for your convenience:

president@deutscherclub.us • Messages to President, Chris Wagner

events@deutscherclub.us • Inquiries: Open events/bands/Club events,
Eric Zabel/Keith Rhyner, (1st & 2nd VP)

manager@deutscherclub.us • Booking parties or meetings •
Ewald Hollinger, Manager

correspondence@deutscherclub.us • General Correspondence

membership@deutscherclub.us • Inquiries: Membership, Dues •
Rick Myers, Membership Secretary,

scholarship@deutscherclub.us • Inquiries- Scholarship •
Barbara Oberding, Chairperson

trustees@deutscherclub.us • Contact Trustees

webmaster@deutscherclub.us • Website Concerns

CLUB HOURS: Wed. to Sat. 3:00 PM – 12:00 AM • Sunday 10:30 AM – 10:00 PM • Closed: Monday & Tuesday • Entrance to the Club building and grounds is not permitted when closed.

SATURDAY EVENING DRESS CODE (For members and guests in the main hall): Casual business attire • No T-Shirts or Sneakers • We reserve the right to refuse entry • Gentlemen, please remove your hats whenever you are in the main hall.

PROGRAMM FÜR SEPTEMBER / SEPTEMBER PROGRAM 2019

Thu 05	Dinner • New York Strip w/Baked Potato & Vegetable \$17 • Bratwurst Platter \$9	5:30 – 8:00 PM
Thu 05	Entertainment Committee Meeting • <i>Details on Page 3</i>	6:30 PM
Sat 07	Oktoberfest Bayern Verein Newark * • MUSIC: Die Heimatklänge	2:00 – 10:00 PM
Wed 11	Monthly Membership Meeting • Come see your Board at work!	7:00 PM
Thu 12	Dinner • Hungarian Paprika Chicken \$14 • Bauernwurst Platter \$9	5:30 – 8:00 PM
Fri 13	Deutscher Stammtisch • German Conversation • Come practice your German!	7:30 – 8:30 PM
Sat 14	Dinner • MUSIC: James Barba	5:30 – 10:00 PM
Wed 18	Ladies' Division Meeting • PROGRAM: Magician	7:00 – 8:00 PM
Thu 19	Railroaders Dinner & Video • Pork Roast w/Sauerkraut & Spätzle \$14 • Wiener Schnitzel w/Red Cabbage & Spätzle \$14	6:30 – 8:00 PM
Thu 19	Networking Meeting	7:00 PM
Sat 21	Bus Trip to the Steuben Parade NYC	7:00 AM - 5:00 PM
Sun 22	Deutscher Tag in Clark * • MUSIC: Ötzer Wellerbrüggler	12:00 AM – 5:00 PM
Thu 26	Dinner • Piccata Milanese (<i>Parmesan-cruste</i> d Porkloin over Spaghetti w/Tomato Sauce) \$14 • Weisswurst Platter \$9	5:30 – 8:00 PM
Thu 26	Back to School! German Lessons • Basic German required. Nominal Fee	7:00 – 8:00 PM
Sat 28	Dinner • No Band	5:30 – 10:00 PM

The Ratskeller is open Saturdays from 5:00 PM to 12:00 AM • Casual atmosphere, selection of popular wines & beer • Bar menu until 10:00 PM / Gemütlichkeit & background music

Vorschau Oktober/ Preview October 2019

Thu 03 • Entertainment Committee	<i>All Members Welcome</i>
Sat 05 • DC Oktoberfest * • MUSIC: Mountain Express & Doppelganger	Sat 19 • Dinner • No Band
Wed 09 • Monthly Membership Meeting • Come see your Board at Work!	Sun 20 • 84th DC Anniversary Gala • Music: Bernie's Orchestra
Fri 11 • Deutscher Stammtisch • Come practice your German!	Fri 25 • Operetta Night in the Ratskeller • <i>Eine Nacht in Venedig</i> by <i>Johann Strauss</i>
Sat 12 • Members Appreciation Night	Sat 26 • DC Blood Drive
Wed 16 • Ladies' Division Meeting • PROGRAM: Wine and Cheese	Sat 26 • 80's/90's Halloween-themed Party
Thu 17 • Railroaders Dinner & Video •	Sun 27 • Schlachtfest

* Denotes Open Public Event

ATTENTION ALL MEMBERS

Entering the kitchen is not permitted during business hours/ Manager and wait staff are available in the dining room and will be happy to assist you. *Thank you for your cooperation.*

SÄNGER CHOR NEWARK

Rehearsals every Friday at 8 PM •
www.saengerchor.net

**SÄNGER CHOR LADIES
AUXILIARY** • Meets third Friday of each month

**SCHWÄBISCHER
SÄNGERBUND** • Rehearsals every
Wed. at 8 PM • cazoo.org/SSB

Please Remember – When in the Club - CAPS OFF - and...



**NOW HIRING:
Waiters & Waitresses**



Become a member of the DC Service Team! Interested in applying? Please call Deutscher Club Manager, Ewald Hollinger at (732) 574-8600.

KLUBNACHRICHTEN • CLUB NEWS

Our thoughts and prayers for strength and recuperation go out to our member **Barbara Herrington**.

We mourn the passing of our members **Victor Franyo, Rita Kaiser, Bertha Plaessmann** (both former members), and **Katherine Wening** and extend our heartfelt sympathy to their families.

In case of illness or death of a member, please call Christa, 908-391-3178 or contact us at correspondence@deutscherclub.us

ENTERTAINMENT COMMITTEE

The Entertainment Committee will begin meeting again this month and welcomes any member to join and help us plan events for the club. We meet on the first Thursday of the month, at 6:30 PM, right outside the manager's office. Our responsibilities include planning special event dances, hosting Saturday night dances, organizing entertainment, naming the Man and Woman of the Year and many other activities. The Decorating Sub-committee, led by Carol Marquardt, works hand-in-hand with us to "dress up" the Club for every special event. They meet, same day and time, with the Entertainment Committee to coordinate requirements for seasonal, holiday, and special events decorating. Any member of the club is welcome to stop by and sit in on a meeting to see what we do before agreeing to become a full-time member of the committee or sub-committee. I hope to see you there!

Keith Rhyner

The great meals you enjoy at the Club are now available for catering your home party. Please stop by and see Ewald, our Manager, for a full list of options. Catering is available for pick-up on Thursdays through Sundays

SNACK AT THE BAR

Snack packs will be available for purchase at the bar on those days/evenings when the kitchen is closed.

The cost is \$5.00 each.



DC BIG RAFFLE 2019

Hello members! Tickets for the Big Raffle are available for purchase. We look forward to all members supporting this fundraiser which benefits the Club's efforts in promoting the German Culture as well as maintaining the condition of the clubhouse and grounds. Tickets will be sold in the same manner as in 2018, cost \$20 each and are available for purchase from any Vorstand (Executive Board) Member. Should you prefer tickets mailed to you, please submit your payment with a self-addressed, stamped envelope to the Club "Attn: 2019 Big Raffle" and we will be more than happy to send them out. There are 1500 tickets for sale, with the potential for 3 grand prizes of \$5000 each – if all the tickets are sold. It has been noted that \$20 only gets you one ticket, when in the past you received 4 tickets for the same price. The odds of winning now are three times better than in the past. Whereas in the past there was a 1 in 1500 chance of winning, the odds are now 1 in 500. *Please support this valuable fund raiser for your club.*
Brian Daly, Trustee



Skat is a three-handed, trick-taking card game of the Ace-Ten family, devised in 1810 in Altenburg, and the national card game of Germany! As you know from the newsletter, there is a group of dedicated SKAT players who meet every Wednesday. Peter Richter has agreed to try to teach the uninitiated how to play SKAT. We will continue to meet **every Wednesday and Thursday at 8:00 PM.** Come join us!

KNITTING CLUB at the Deutscher Club!

Join a circle of fellow crafters **every Thursday at 3PM** and teach, share your tips and tricks, and socialize. No experience is necessary.



Will you help bring CINEMA to the DC?

We are looking for members interested in organizing and running movies as regular events at the Deutscher Club such as "Stupid Movie Nights" in the Ratskeller and German language movies for "Dinner and a Movie" on Sunday afternoons. **Those who are interested, please email: correspondence@deutscherclub.us.**



ARE YOU A SHUTTERBUG?

The DC is in search of a member-Photographer to take pictures at our Biergartens, Festivals and Events. If you are interested, please e-mail Eric Zabel at Events@deutscherclub.us or call him at (908) 432-1421.



CLUB DER BERLINER • Meets every first Sunday of the month

GERMAN LESSONS • INTERMEDIATE BEGINNERS: Thursdays 7:00 - 8:00 PM (nominal fee) Please sign up at the bar

JOIN OUR SINGING GROUPS!

The Deutscher Club is very proud of all of our singing groups. **New singers are always needed and welcomed.**



Knowledge of the German language welcomed but not necessary. Please feel free to come by any of the practices and observe. Contact:

► **Schwäbischer Sängerbund MIXED CHORUS** (<http://cazoo.org/SSB/>) Rehearses every Wednesday - 8:00 PM, Contact Fran Steinmetz President: fran.flourishes@gmail.com

► **Sängerchor Newark MEN ONLY** (www.saengerchor.net) Rehearses every Friday evening at 8:00 PM at the Deutscher Club. Contact Peter Volkat: peter@saengerchor.net or 908-938-9019.

► **Rheinischer Sängerbund MEN ONLY** (<http://cazoo.org/RSB/>) The chorus rehearses every Thursday evening at 8:00 PM at the Deutscher Club. To become a member contact by mail: RheinischerSängerbund, c/o Deutscher Club, 787 Featherbed Lane, Clark, NJ 07066.

► **Plainfield Gesang-Verein MIXED CHORUS** Rehearses at 4 PM on Saturdays. Please stop in for more information.

Networking Meeting

Thurs. September 19 • 7:00 PM

Special Topic: How to protect your assets into retirement and defer taxation. The next Deutscher Club Networking meeting will be on Thursday, September 19, 2019, at 7:00 PM. Please join us if you would like to expand and make known your business to our Deutscher Club Networking Group. Members and guests will have time to talk about their business. There will be a business card and/or a brochure exchange. If this day and time does not fit into your schedule, contact me. RSVP to Michael Fleyzor at mfleyzor@gmail.com or cell phone (732) 319-4886. Looking forward to hearing about your business.

Michael Fleyzor

SOCIETY OF POTATO PEELERS - UNITE!!

The Season of Potato Peeling is still going strong! Dust off your peelers and slicers



because a meeting of the Society of Potato Peelers will take place on **Friday, September 4**

Deutscher Club of Clark and Bayern Verein Newark

Open to the Public

Admission \$5

Live Music featuring Die Heimatklänge

Food • Drink

OCTOBERFEST

Saturday • September 7 • 4-10 PM

For more info call 908-265-1602 or 732-463-7855

20th and October 4th. New members are always welcome. We are in need of peelers, slicers and mixers to prepare the Potato Salad for our Biergartens and Fests. Please mark your calendar for • **September 20th** (Deutscher Tag in Clark), **October 4th** (Oktoberfest) and **November 22nd** (Christkindlmarkt). The FUN begins at **8:00 AM**

62nd German-American Steuben Parade



Saturday, September 21

Assembly Area: 68th St. between Madison & Park Avenues • Assembly time: 11:15 AM **Sign-up sheets are at the Bar now!**

Grand Marshal: Mrs. Emily Margarethe Haber, German Ambassador to the United States. Come join the Deutscher Club delegation, including our guest band, the Ötzer Wellerbrüggler, from Ötz, a town in the Imst district of Tyrol, Austria and participate in the 2019 Steuben Parade. Pre- and Post-Parade events are offered, including attending Mass at St. Patrick's Cathedral, marching in the parade, followed by a buffet at the Club (free for participants) with music by our Ötzer Wellerbrüggler guest band.

DISPLAY YOUR DC PRIDE to New York City, down 5th Avenue in Blue and White • Tra-

ditional attire for members is white shirt/blouse, navy tie (for men), and navy trousers/skirt. Members once again, have the option of marching "in Tracht." Dirndl & Lederhosen are welcome. As the DC is one of the premier Clubs in New Jersey, it is important that we have a good showing at the parade.

BUSSES WILL DEPART from the Deutscher Club of Clark, beginning at 7:00 AM for the Mass at St. Patrick's Cathedral at 9:00 AM. A light Breakfast will be served from 6:30 to 9:00 AM. The last bus will depart at 10:00 AM for the Assembly area (68th Street between Madison & Park Avenues), assembly time is 11:15 AM. **BUSSES WILL DEPART** from New York to return to the DC following the parade at 4:00 PM.

ALL FORMER Miss Deutscher Club Alum are invited to join us in the parade with Dirndl and Miss DC sash. We are proud to have you march with us and will reserve a special place for you.

DONATIONS to help defray the cost of housing and transporting the band this year would be greatly welcomed.

GERMAN LESSONS

German Lessons given by Sigrid Pagano and Barbara Oberding will begin again on **Thursday, September 26th, from**

7-8 PM. Spoken German • Conversational German for Life Situations • Basic German knowledge is required. *Nominal fee.*



Atlantic City Oktoberfest CANCELLED

Please be informed that there will be NO Oktoberfest in Atlantic City this year. Your continued support and loyalty to our German Culture by attending the Christmas- & Spring Shows, as well as participating in the "Reise mit Musik" is highly appreciated.

Gisela Lewis

DINNER & OPERETTA NIGHT IN THE RATSKELLER

Presents
Eine Nacht in Venedig
by Johann Strauss
Conductor: Kurt Eichhorn,
Berlin 1973
96 mins



Friday, October 25, 2019 at 6:30 PM

Cost of operetta \$30 • Purchase tickets at the bar!

DEUTSCHER CLUB BLOOD DRIVE

SATURDAY OCTOBER 26

Your Club is again hosting a Blood Drive to support local hospitals. If you're in good health, then you are likely able to donate. Depending on the circumstances, if you were told previously that you couldn't donate you might be able to now. If you have any questions regarding your eligibility, please call 877-258-4825 (877-25VITAL) and choose option 1. The blood center can quickly help you with any concerns you may have with your medication, travel concerns or any general health questions you may be concerned would prevent you from donating.

The Deutscher Club's Blood Drive will again work with the Community Blood Center (CBC). The CBC will be prepared with a full collection crew to help move donors through the system. They will also bring the ALYX systems that will collect two pints of Double Red Blood for those who are regular donors.

Look for the BLOOD DRIVE BANNERS in the grove during Club picnics. Mark your calendars and please pass the word. This is your blood drive; pass the word to friends and family that your Deutscher Club is holding another successful blood drive.

All donors will receive a Continental breakfast or a traditional German lunch complements of the Deutscher Club.

SATURDAY October 26 • 8:00am to 2:00pm.

DONATING BLOOD IS SAFE, SIMPLE and BLOOD SAVES LIVES

*Roswitha and Michael Burkert, Co-Chair
Deutscher Club Blood Drive*

Halloween Party

**Saturday
October
26, 2019
6:30 –
10:30 PM**

Dress as your favorite 80's or 90's Dude or Chic (don't forget the Aqua Net) and "like, party to the max" dancing to the "gnarliest" tunes of your favorite bands. Let's make this night "totally tubular"!
Cowabunga!



THE FIRST German Heritage Night with the NJ Devils



Thursday, February 13, 2020

the Deutscher Club will be taking part in a German American Heritage night, as the Devils take on the Detroit Redwings.

The game begins at **7:00 PM**

We have special pricing of \$58 per ticket.

There will be German Entertainment, food and Bier.

Wear your Dirndl or Lederhosen and show your German pride.

You'll receive a gift from the Devils, and our group will have a picture on the ice after the game.

Please sign-up at the bar!

Looking for a gift? How about a Gift Certificate for dinner at the Club?



October 18th at 7:30PM

Kean Stage

Tickets are \$51 each. If you are interested, please contact Carol Marquardt at 908-322-8049.

84th Anniversary Gala

Sunday, October 20 • 2:30 – 7:00 PM

Music by Bernie's Orchestra

Cocktail Hour and Open Bar

- Cream of Wild Mushroom Soup
 - Fall Salad with Cranberry Dressing • Prime Rib with Roasted Potato and Vegetable • Rack of Lamb served with Roasted Potato and Vegetable • Filet of Sole "Meunier" served with Rice and Vegetable • Pumpkin Pie with Ice Cream
- Sign-up sheets are at the Bar!*



Deutsche Ecke



Aus ganz bescheidenen Anfängen....

Wir kennen sie, wir lieben sie, wir essen sie, wir kaufen sie und die Eltern stecken sie in die Schultüten der Erstklässler im September, denn sie schmecken sooo süß. Das sind die beliebten Gummibärchen von HARIBO*, aber hier lesen Sie mehr über die verführerischen Gummibärchen. Der Name des Herstellers ist Hans Riegel und er kommt aus Bonn. Wenn Sie genau hinschauen, bemerken Sie, dass aus den ersten zwei Buchstaben seines Namens und seiner Heimatstadt das Wort HARIBO* entsteht. Was ist Ihr Lieblings Geschmack dieser kleinen Süßigkeiten? Rot ist Himbeer, orange ist Apfelsine, gelb ist Zitrone und weiss ist Ananas. Aber wussten Sie, dass grün Erdbeere ist?

Es war im Jahr 1920 als Hans Riegel, Konditor von Beruf, in einer kleinen Hinterhof Küche, sein eigenes Geschäft anfang. Sein ganzer Warenbestand war ein Sack Zucker, eine Marmorplatte, ein Backsteinofen, ein Kupferkessel und ein Roller. So begann seine Arbeit mit Gummiarabikum vom Akazienbaum; dazu Maismehl und Bindemittel, das er zu Gummibonbons verarbeitete und in ein Gipsmodell goss, in dem ein Muster gemeißelt war. So entstanden seine ersten Süßwaren. Im selben Jahr registrierte Herr Riegel sein Warenzeichen HARIBO*, und der tanzende Bär, der heute welt-

berühmt ist, war eine Inspiration von den reisenden Festen und Zirkussen, die nach dem 1. Weltkrieg, das Publikum mit tanzenden Bären unterhielten. Damals kosteten zwei, etwas grösser aber dünnere Tanzbären einen Pfennig, als Inflation Deutschland so gut wie vernichtete. 1923 kaufte Hans seinen ersten Wagen, an den er seine Reklamen klebte und seine Waren an Kunden brachte. Seine neu verheiratete Frau lieferte die Süßigkeiten mit dem Fahrrad. Von solchen bescheidenen Anfängen wuchs die

Firma: 1925 erschienen die schwarzen Lakritz Rädchen; 1930 machte die berühmte Teddybär Figur ihr Debüt, die nach Theodore(Teddy) Roosevelt genannt war; damals erschien auch das weit berühmte Motto: "Haribo macht Kinder froh, und Erwachsene ebenso!" 1945 starb Hans Riegel und seine Frau übernahm das Geschäft, mit Hilfe von ihren zwei Söhnen, die nach dem 2. Weltkrieg aus der Gefangenschaft wieder zurück kamen; 1950 hatte die Firma 1.000 Angestellte und 1960 war die Geburt des Gold Bären, der heute auf jeder Gummibärchen Verpackung strahlt und dessen Gestalt 1967 als HARIBO*s Warenzeichen registriert wurde. Zehn Jahre später integrierte die Firma eine Belgische Gesellschaft, DULCIA (lat. weich und süß) aus der Schaum Süßigkeiten 'CHAMALLOWS' entstanden und schnell in ganz Europa beliebt wurden. (In USA nicht erhältlich). 2013 starb Riegels Sohn, Dr. Hans Riegel, (90 Jahre alt), der sein ganzes Leben dazu widmete, allen einen täglichen Sonnenstrahl in ihr Leben zu bringen. Zur gleichen Zeit eröffnete HARIBO* eine neue Anlage von 30 Hektar im Rheinland. Zukäufe und Markteinführungen,

u.a. in Frankreich, Spanien, Finnland, Österreich und in der Türkei folgten. In der Türkei werden sogar Halal (koscher) Gummibärchen, mit Rinder- anstatt Schweine Gelatine produziert. Letztes Jahr flogen zwei Boeing 737-800 mit der exklusiven HARIBO GoldBAIR Lackierung als Werbung mit "Fliegender Botschafter für HARIBO* ". Als grösster Süßwaren Hersteller Europas, produziert HARIBO* heutzutage mit etwa 7.000 Mitarbeitern in vier Betrieben in Deutschland und zehn anderen

Ländern, und wirbt u.a. mit einem Haribo-Showtruck und einer Renn-Porsche 911 auf dem Nürburgring, und den Boeings. Bald feiert HARIBO* sein 100 jähriges Jubiläum! Aus ganz bescheidenen Anfängen.... wuchs diese Firma zu einem weltberühmten und sehr erfolgreichen Unternehmen.

From very humble beginnings...

We all know them, we love them, we eat them, we buy them, and parents put them into the "school cones" in September for the First Graders, because they taste sooo sweet. They are the beloved Gummy-Bears by Haribo*, and here you can read more about the tempting Gummy Bears. The name of the producer is Hans Riegel and he comes from Bonn. If you take a closer look, you will notice that the first two letters of his name and hometown create the word Haribo*. What is your favorite flavor of these little sweets? Red is raspberry, orange is orange, yellow is lemon and white is pineapple. But did you know that green is strawberry?

It was 1920 when Hans Riegel, confectioner by occupation, began his own business in a backyard laundry kitchen. His starting capital consisted of a sack of flour, a marble block, a brick oven, a copper kettle and a roller. That's how his work began with gummy arabica from the acacia tree; added to that corn flour and thickener, that is how he processed gummy candy and poured it into a

plaster container, in which a design was chiseled. These were his first sweets. In the same year Mr. Riegel registered his trademark HARIBO* and the Dancing Bear, which is known worldwide, and it was inspired by the dancing bears from the traveling festivals and circuses, which entertained the public after WWI. At that time two of the somewhat thinner and bigger dance bears cost one penny, as inflation almost destroyed Germany. In 1923 Hans bought his first

Continued next page

HARIBO



delivery wagon, onto which he glued his advertisements as he delivered his wares to his customers. His newly married wife brought the sweets on her bicycle. From such humble beginnings began his company: in 1925 the black licorice wheels appeared; in 1930 the famous Teddy Bear made its debut, which was named after Theodore (Teddy) Roosevelt; and at that time the very well-known motto showed up: “Haribo* Kids and grown-ups love it so.” (direct translation: Haribo makes children happy and grown-ups as well). In 1945 Hans Riegel passed away and his wife took over the business with help from their two sons, who returned from imprisonment after WWII; in 1950 the firm had 1,000 employees and 1960

was the birth of the Gold Bear, which shines today on every Haribo* package and its figure was registered in 1967 as the official trademark. Ten years later the company added a Belgian Company “Dulcia”, (Latin for soft and sweet) from which came foam sweets, “CHAMALLOWS”, and they became popular in all of Europe (not available in USA). In 2013 Riegel’s son, Dr. Hans Riegel, (90 yrs) died, who had dedicated his entire life, to bring daily sunshine into everyone’s life. At that time HARIBO* opened a new plant, 74 acres in the Rhineland. Additions and new market introductions followed, among others in France, Spain, Finland, Austria and in Turkey. In Turkey they even produce Halal (kosher) Gummy

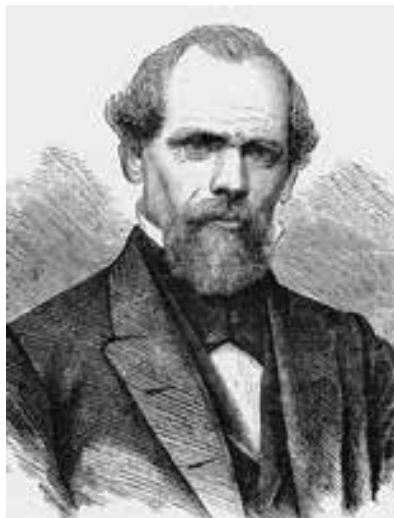
Bears, using beef gelatin instead of pork gelatin. Last year two Boeings 737-800 flew with the exclusive paintwork HARIBO GoldbAIR as advertisement for “the flying messenger for HARIBO”. As the largest creator of confectionaries in Europe, HARIBO* operates today with about 7,000 co-workers in four factories in Germany and in ten other countries and advertises among others with a Haribo-Showtruck and a Race Porsche 911 at the Nürburgring. In a short time HARIBO* will celebrate its one hundredth anniversary! From very humble beginnings...this company grew to a world famous and a very successful enterprise.

HARIBO is a registered trademark

Barbara Oberding

John A. Roebling: The Brooklyn Bridge & His Brilliant Family

Johann August Roebling (John Augustus Röbling) was born in 1806 in Mulhausen, Prussia. The son of a tobacco shop owner, he attended the Royal Polytechnic Institute in Berlin where he studied civil engineering and became fascinated with suspension bridges. Seeking greater career advancement and individual freedom, he joined his brother Carl in 1831 and immigrated to Philadelphia, settling in northeast of Pittsburgh in the farming community of Saxonburg. In 1836, Roebling married Johanna Herting, also of Mulhausen, and obtained work as an engineer for the State of Pennsylvania. The next year, they had their first child named Washington, and John became an American citizen. During his surveying work, John realized that the hemp ropes on canal inclines could be improved if they were made of wrought iron wire. He developed his own method for stranding and weaving wire cables. These cables became so durable, and in demand, that Roebling established a manufacturing factory in Trenton, NJ. The success of the business gave John freedom to propose many suspension bridges and aqueducts, including bridges in Pittsburgh, Niagara



Falls, Cincinnati and the famous Brooklyn Bridge in NYC. John died as a result of a ferry boat accident before finishing his Brooklyn Bridge, but his son Washington, also a skilled engineer and draftsman, educated at Rensselaer Polytechnic Institute, completed the task along with help from his wife Emily. When Washington fell ill with the bends caused by underwater pressure, Emily carried directions from Washington to the workers. The Roebling family continued to run the cable business until 1952 through three generations of leaders, established the town of Roebling, NJ, the site of their factory, and encouraged a museum in Roebling that is a tourist destination to this day.

Barbara Streit



Party Time! Have your bridal or baby showers, birthday and anniversary parties, graduations, even weddings at our Club. Contact our manager, Ewald, at manager@deutscherclub.us or call the clubhouse at (732) 574-8600

ILER TREE SERVICE

- Tree and Stump removal
- Emergency storm damage work
- Tree pruning
- Tree cables installed



Over 38 years experience

Fully insured * Free estimates

Call (732) 583-5885
(908) 317-2660
Cell (908) 400-9959

732-382-6262
 803 Raritan Rd
 Clark, NJ
 Steven N. Perlmutter
 Manager / Funeral Director
 NJ Lic. No. 3539
 Family Owned, Family Operated, Family Focused
 www.walterjohnsonfh.com

- Dignified & Courteous Services
- For All Faiths & Traditions
- Handicapped Accessible
- Pre-arrangements
- Pre-paid Trust Fund & Insurance
- Cremation Services Available

**Certified Companion/
 Caregiver for the Elderly**
German and English speaking
Excellent references
Has own transportation
Call Kay: 732-648-5428



GENERAL DENTISTRY

I. BADZELEWICZ-HARTL DDS., PhD.

**1961 Morris Avenue B-7
 Union, NJ 07083**
Tel: (908) 810-0076 W. Th. S.
www.go4dentist.com
*Complimentary check-up and discount for
 Deutscher Club members*



*Bitte Unterstützen Sie
 Unsere Anzeigen-Firmen*
*Please Patronize Our
 Advertisers*

WE TAKE PRIDE IN SERVING YOU Schobel Associates, P.A.

30 Years Experience

Complete Accounting & Tax Services for
 • Individuals and Business Entities
 • New Business Start-up and Support
 Personalized Service To Fit Your Needs –
 Available All Year
 Free Initial Consultation • Reasonable Rates

(908) 233-5716

615 Sherwood Parkway, Mountainside

Full-time, Live-in CAREGIVER available

- Over 20 USA years of experience
- Fluent in English, Polish, Ukrainian, Russian



References furnished upon request
Call Slava: 732 900 9127

CLARK TRAVEL

3461 Route 22 East (corner of County Line Road)
 Branchburg, NJ 08876

Tel: 908-595-0400 Fax: 908-595-0410
Toll Free: 1-888-434-6699

e-mail: lucille@clark-travel.com
 Monday-Friday 9am-5pm
 Evenings & Weekends by appointment

PLEASE NOTE OUR NEW ADDRESS AND PHONE
 COME AND VISIT US AT OUR NEW AND EXPANDED OFFICE!

WANTED – GERMAN TEACHER

The German Language School of Union County, Winfield, NJ, is seeking candidates to fill a **middle to high school level teaching position**. Preferred qualifications include:

- Native German speaker, bilingual German/English or C1/C2 German language profile
- Experience as a teacher, teaching assistant or substitute teacher
- Willing to work Saturday mornings • September thru May
- Comfortable applying technology in the classroom

If interested in joining a striving German community, a team of professional German teachers, passionate speaking and teaching the German language, enjoy working with HS students in small classroom setting, SEND cover letter and resume to principal:

Mrs. Lisa Koellmann: koellmann@thegermanschool.org
For more info visit: www.thegermanschool.org



*Memorial Tribute Program –
Gift In Tribute*

Donations for the following Funds have been made by:

- BUILDING FUND: Christa Holz in Memory of Egon Gronau
Rosemarie Riesinger in Memory of Henry M. Thane

We thank you for your generosity

Donators Please Note: The form below should only be used for donations to our various funds in memory or in tribute.

Deutscher Club of Clark Inc.

Memorial Tribute Program • Gift In Tribute

Amount Enclosed \$ _____

Please place this gift in the: Building Fund Cultural Fund Scholarship Fund

In Memory of _____

In Honor of _____

Anniversary Birthday Wedding Other _____

PLEASE SEND A TRIBUTE CARD TO: (Gifts \$10 or more)

Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

DONOR ACKNOWLEDGEMENT:

Your Name _____

Address _____

City _____ State _____ Zip _____

MAIL TO: Deutscher Club of Clark, 787 Featherbed Lane, Clark, NJ 07066



**PAPER CHASE
DECORATING CENTER**

63 Westfield Avenue
Clark, NJ 07066

732-381-8787 • Fax 732-381-4299

ONE STOP DECORATING SHOP

Large selections of:

Blinds • Pleated Shades • Carpet • Draperies
Wallcoverings • Benjamin Moore Paints



ZION

LUTHERAN
CHURCH & PRESCHOOL

559 Raritan Rd, Clark, NJ 07066 • (732) 382-7320
www.zionlutheranclark.org • PASTOR NATHAN GREWE

We eagerly invite you to come experience the new life we have been given through Jesus Christ, and we welcome the opportunity to share our faith and our Christian community with you. We are a ministry of the Lutheran Church - Missouri Synod (LCMS) serving Jesus Christ our Lord and Savior.

Traditional
Worship
+

**WORSHIP SERVICE
SCHEDULE**

8:00am Service
with Communion

Sunday School

9:15am For
All Ages

MODERN
LITURGY

10:30am Service
With Communion

Deutscher Club
OF CLARK, INC.

787 FEATHERBED LANE
CLARK, NEW JERSEY 07066

FIRST CLASS

FIRST CLASS
U.S. POSTAGE
PAID
RAHWAY, NJ
PERMIT NO. 453



BITTE UNTERSTÜTZEN SIE UNSERE ANZEIGEN-FIRMEN • PLEASE PATRONIZE OUR ADVERTISERS



Office: 732.574.9400
Direct: 732.499.0300 Ext. 219
Fax: 732.388.4233
www.suesellsnewjersey.com



Mary "Susan" Hofschneider
REALTOR® Associate
Notary Public

112 Westfield Ave., Clark NJ 07066

FREDERIC'S  **JEWELERS**

1083 Raritan Road, Clark, NJ 07066-1314
Phone 732.388.8889 Fax 732.388.9414
www.fredericsjewelers.com

ALPINE SALVAGE Co.
Clean-Ups
Attics/Basements/Garages

Edward J. Keller
908-377-2373



Paterson
973-569-9330

Residential and Commercial
Member Discount Always
www.pfisterroofing.com
Dieter Pfisterer
Member C.E.O.



- Comprehensive College Admissions Program
- EVERY Student Works With Our TEAM
- Family Financial Aid Analysis
- Minimize College Costs

Angela V. Fleyzor DC Member
732-381-9685 afleyzor@gmail.com
www.CollegeChoiceConsultantsLLC.com



E-Jet Limo LLC
282 Park Ave
Scotch Plains, NJ 07076

Safe Reliable Corporate Transportation
The Executive Traveler Specialists
www.E-JetLimo.com

Call (732) 388-EJET (3538)
e-jetlimo@comcast.net



Michael J. Fleyzor, MBA

Income Tax Preparation
Financial Consultant: Family, College, Business
Retirement & Estate Planning

732-319-4886 PO Box 756
732-669-7060 Fax Clark, New Jersey
Mfleyzor@juno.com - Email 07066